

# SÜDOSTEUROPA

## Mitteilungen

05 | 2013 53. Jahrgang

*Jens Bastian*

Griechenland – Herkulesaufgabe und Marathonlauf im Sprinttempo

*Martin Mlinarić*

Homophobie in post-jugoslawischen Gegenwartsgesellschaften

*Konferenzbericht*

Towards a low carbon economy in the Danube Region (Brüssel, 9. Juli 2013)  
*sowie weitere Berichte*

*Großer Rezensionsteil*

*30 aktuelle Publikationen zu südosteuropäischen Themen*



---

## Analysen / Positionen / Essays

---

6 *Jens Bastian*  
**Griechenland – Herkulesaufgabe und Marathonlauf im Sprinttempo**

---

24 *Martin Mlinarić*  
**Homophobie in post-jugoslawischen Gegenwartsgesellschaften**

---

43 **Forum**

---

## Berichte

---

- 49  Towards a low carbon economy in the Danube Region: State of affairs, challenges and prospects. Brüssel, 9. Juli 2013
- 60  Krisenerfahrungen: Umbrüche und ihre Verarbeitung in Geschichte und Gegenwart Südosteuropas. Wolfenbüttel, 11.-13. Juli 2013
- 65  Auswirkungen Gruppenbezogener Menschenfeindlichkeit in Südosteuropa. Jena, 18. April bis 23. Mai 2013
- 69  Das Werk der Slavenapostel Kyrill und Method – Nationale und europäische Perspektiven. Jena, 17.-18. Mai 2013

---

71 **Rezensionen**

---

- D. Bosold / P. Drulák / N. Hynek (Eds.): Democratization and Security in Central and Eastern Europe and the Post-Soviet States  W. Borodziej / J. v. Puttkamer (Hrsg.): Europa und sein Osten – Geschichtskulturelle Herausforderungen  D. Stein / W. Totok (Hrsg.): Die Kirchen in Osteuropa im Kommunismus  B. Olschowsky (Hrsg.): Geteilte Regionen – geteilte Geschichtskulturen? Muster der Identitätsbildung im europäischen Vergleich  A. Guelke / J. Tournon (Eds.): The Study of Ethnicity and Politics: Recent Analytical Developments  D. Dolenc: Democratic Institutions and Authoritarian Rule in Southeast Europe  Friedrich Naumann Foundation for Freedom – Regional Office for Central, East and Southeast Europe, South Caucasus and

Central Asia (Ed.): Liberal Parties in Central, East and Southeast Europe – Conditions for Success and Failure. A Comparative Case Study □ E. Kocher / C. Nowak (Hrsg.): Freie Fahrt für Arbeitnehmer/innen zwischen Ost und West – Perspektiven des Ablaufs beitragsbedingter Übergangsfristen zum 1. Mai 2011 □ A. Österle (Ed.): Long-term Care in Central and South Eastern Europe □ M. Stambolieva / S. Dehnert (Eds.): Welfare States in Transition – 20 Years after the Yugoslav Welfare Model □ B. Radeljić: Europe and the Collapse of Yugoslavia – The Role of Non-State Actors and European Diplomacy □ J. Shaw / I. Štiks (Eds.): Citizenship after Yugoslavia □ R. Kersten-Pejanić / S. Rajilić / C. Voß (Eds.): Doing Gender – Doing the Balkans. Dynamics and Persistence of Gender Relations in Yugoslavia and the Yugoslav Successor States □ B. Bilić / V. Janković (Eds.): Resisting the Evil – [Post-]Yugoslav Anti-War Contention □ M. Erstić / S. Kabić / B. Künkel (Hrsg.): Opfer, Beute – Boten der Humanisierung? – Zur künstlerischen Rezeption der Überlebensstrategien von Frauen im Bosnienkrieg und im Zweiten Weltkrieg □ S. Gavrić (Hrsg.): Sprach(en)politik in Bosnien und Herzegowina und im deutschsprachigen Raum □ F. Feigs: Die Rolle der Privatwirtschaft in der post-konfliktiven Regionalentwicklung in Bosnien-Herzegowina am Beispiel der Stadtregionen Tuzla und Mostar □ E. Schleicher: Positive Peace in Kosovo – A Dream Unfulfilled □ J. Pettifer: The Kosova Liberation Army – Underground War to Balkan Insurgency, 1948-2001 □ P. Simić: Tito – Geheimnis des Jahrhunderts □ S. Ramet / O. Listhaug (Eds.): Serbia and the Serbs in World War Two □ A. Skordos: Griechenlands Makedonische Frage – Bürgerkrieg und Geschichtspolitik im Südosten Europas, 1945-1992 □ Vereinigung der Deutsch-Griechischen Gesellschaften (Hrsg.): HELLENIKA – Jahrbuch für griechische Kultur und deutsch-griechische Beziehungen 2012 □ C. Günay: Geschichte der Türkei – Von den Anfängen der Moderne bis heute □ O. Spiridon (Hrsg.): Deutsche Erzähler aus Rumänien nach 1945 – Eine Prosa-Anthologie □ J. Sommerbauer (Hrsg.): Sofia („Europa erlesen“) □ T. Griesser-Pečar: Maribor / Marburg an der Drau – Eine kleine Stadtgeschichte □ M. Weithmann: Die Donau – Geschichte eines europäischen Flusses □ B. Fetthauer: Südosteuropa kennen lernen – Band 3: Bulgarien, Rumänien, Moldau, Donaudelta □ E. Beck: Bibliographie zur Kultur und Landeskunde der Bukowina 1996-1999

# Editorial

## Sehr geehrte Leserin, sehr geehrter Leser,

das vorliegende Heft erscheint in einem ungewohnten „Zuschnitt“. Nach 14 Aufsatzbeiträgen im vorangegangenen Doppelheft 3-4/2013 haben wir einmal die Schwerpunkte unter den Rubriken etwas anders gesetzt: Einigen Raum erhalten diesmal die Berichte über wichtige Südosteuropa-spezifische Veranstaltungen, so z.B. über die hochkarätig besetzte internationale Konferenz der Südosteuropa-Gesellschaft und der Vertretung von Baden-Württemberg bei der EU in Brüssel, die sich im Juli 2013 dem Zukunftsthema „Towards a low carbon economy in the Danube Region“ widmete. Noch mehr Platz haben wir für unseren Rezensionsteil reserviert: Die 30 Buchbesprechungen mögen zeigen, dass der südosteuropäische Raum von wissenschaftlicher und publizistischer Seite weiterhin gebührende Aufmerksamkeit erhält. Den aktiven Mitgliedern der Südosteuropa-Gesellschaft ist es im Wesentlichen zu verdanken, dass die teils umfangreichen Abhandlungen zu einem großen Themenspektrum dem interessierten Leser fachkundig und dabei kurz und verständlich präsentiert werden. So wird diese Rubrik hoffentlich zur Fundgrube für unsere Leser, zu einer Verführung zu weiterem Lesen.

Wie immer stehen zu Beginn des Heftes die Analysen. Mit der „Herkulesaufgabe“ einer Rettung Griechenlands befasst sich Jens Bastian, der die Lebenswirklichkeit des Landes aus nächster Nähe kennt, bis vor kurzem auch als Mitglied der *Task Force for Greece* der Europäischen Kommission in Athen. Da sind zunächst die deprimierenden Fakten: Die Zuspitzung der sozialen Lage mit einer fortschreitenden Verarmung der Mittelschicht und einer Verelendung der Unterschicht. Ungebremst ist trotz Hilfspaketen und Schuldenschnitten die Aufwärtsdynamik bei der Staatsverschuldung. Bastian zeigt gleichwohl notwendige und mögliche Schritte auf, wie Griechenland wieder auf die Beine kommen kann. Er plädiert dafür, sich bei einer Bestandsaufnahme der Krisenbewältigung in Griechenland mit seiner „irritierenden Komplexität“ auf die Zwischentöne und Grauzonen zu konzentrieren, „genauer hinzuschauen“ und sich mit vorschnellen Urteilen zurückzuhalten.

Ein brisantes und bei uns bislang wenig behandeltes Thema ist das der Homophobie, deren Ausprägungen Martin Mlinarić am Beispiel der post-jugoslawischen Gegenwartsgesellschaften, hauptsächlich Serbien und Kroatien, erörtert. Die Auseinandersetzungen um die jährlichen Homosexuellen-Paraden dokumentieren den tiefen Riss, der sich durch diese Gesellschaften zieht. Mehr noch: „Sichtbare sexuelle Minderheiten lösen den Zorn der scheinbar moralischen Mehrheit aus“ – dies, obwohl die Rechtsnormen in Bezug auf Homosexualität heute bereits weitgehend westeuropäischen Standards angepasst sind.

Eine anregende Lektüre wünscht Ihr Redaktionsteam

*Hansjörg Brey*

*Claudia Hopf*

# SÜDOSTEUROPA

## Mitteilungen

Zeitschrift der Südosteuropa-Gesellschaft

Summaries Heft 05/2013 53. Jahrgang

Jens Bastian

### Greece – Herculean Task and Marathon in Sprinting Speed

Greece is currently undergoing a profound and multi-year economic and social transformation. This process is supported by and defined through a troika of international creditors that monitor compliance with the country's reform obligations. The author seeks to shed light on the social consequences, institutional achievements and economic deficits characterizing this unprecedented transformation process. The challenges are numerous and success is frequently subject to fragile institutional conditions and political instability.

The contribution highlights how two different narratives about the crisis in Greece and its reform perspectives currently characterize the public debate in the country. The struggle between the 'old Greece' and the 'new Hellas' is in full swing and its outcome will ultimately determine which direction the country and its citizens will take in the coming years.

Martin Mlinarić

### Homophobia in Contemporary Post-Yugoslav Societies

The article gives a short introduction and comparative overview on homophobia in the contemporary western Balkans. Homosexuality cuts a deep cleft through Post-Yugoslav societies, as one could see in Serbia or Croatia. Homophobic attitudes and a high degree of accepted discrimination towards LGBTIQ-people are one of the most important issues of concern in Post-Yugoslav societies. Sexual minorities in public places are provoking the anger of the assumed majority, as violence in Belgrade (2001/2010), Zagreb (2002), Sarajevo (2008) and Split (2011) evidenced. One may conclude that homosexuality does not comply with collective national values and patterns of "normal" everyday life. As for heteronormative structures hate speech and general discrimination go together with the attitude that compares homosexuality with sickness and morbidity and is challenging the morality of the majority. Homosexuality is frequently treated as something alien or strange, which is implemented from outside (western world) and not consistent with cultural memory or national myths. Excluded from public sphere, deviant sexuality is only tolerated in the privacy of one's home. On the other hand, the global gay rights movement encourages sexual minorities in Post-Yugoslav states to ask for their human and civil rights after the democratic change in Serbia and the end of the Tuđman-era in Croatia.